

REVIEWS

DAGATTI, Mariano (2017), *El partido de la patria. Los discursos presidenciales de Néstor Kirchner*, Buenos Aires: Biblos, 224 p.

El partido de la patria. Los discursos presidenciales de Néstor Kirchner es producto de una exhaustiva investigación llevada a cabo por Mariano Dagatti en el marco de sus estudios doctorales, radicados en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires (Argentina). Desde una perspectiva multidisciplinaria, en la que confluyen principalmente el Análisis del Discurso y las Ciencias Sociales, la obra indaga las formas de construcción de poder y legitimidad en una figura predominante de la política argentina: Néstor Kirchner, que se desempeñó como presidente del país entre 2003 y 2007.

Luego de la profunda crisis socioeconómica de 2001, que marcó el fin del gobierno anterior –el del radical Fernando de la Rúa– y que fue la antesala de asunciones y renuncias sucesivas de cuatro presidentes en el lapso de una semana, Kirchner asumió la presidencia tras la renuncia de Carlos Menem a participar de la segunda vuelta en las elecciones. Sin dudas, la escasa legitimidad de Kirchner, quien obtuvo solo el 22% de los votos, lo enfrentaba con el problema de la gobernabilidad. Atendiendo a ese marco de situación, Dagatti se interesó en indagar las estrategias desplegadas por el expresidente para captar adeptos y lograr la legitimidad durante los primeros años de gobierno. La hipótesis de base de la investigación consiste en que Kirchner, guiado por la necesidad imperiosa de lograr consenso, construyó una imagen pública incorporando representados en una comunidad imaginaria, es decir, logró conformar discursivamente la legitimidad a partir de «ficciones políticas». En este sentido y para ampliar su base de poder, Kirchner buscó consenso principalmente a partir del establecimiento de relaciones con los actores dominantes de tres esferas: el Grupo Clarín, en el campo de los medios de comunicación; la Confederación General del Trabajo (CGT), respecto de los sindicatos; y el Partido Justicialista, en el terreno político.

Vale destacar que la obra analiza el diseño de la imagen pública del expresidente en vinculación con el proceso de gobierno durante la etapa denominada «primer kirchnerismo», que se extiende desde la asunción presidencial (25 de mayo de 2003) hasta las elecciones legislativas del 27 de octubre de 2005, en las que se registró un

triunfo contundente de su partido, el Frente para la Victoria. Específicamente, Dagatti indaga el diseño de la imagen de Kirchner en diferentes discursos públicos, entendiéndolos como signos de un modo de construir legitimidad en los inicios de la gestión. La investigación, por un lado, revela que los discursos de Kirchner aluden a una «identidad argentina», en la que el trabajador se construye como parte de una cultura del trabajo y, por el otro, propone que los discursos presidenciales constituyen creaciones-ficciones que tercian productivamente entre los imaginarios y memorias colectivas e individuales.

Respecto de la estructura del libro, este se conforma con dos textos introductorios, uno escrito por Marc Angenot y otro por María Alejandra Vitale. El desarrollo se organiza en tres capítulos. En el primero, *El liderazgo invertido: imagen pública y gobierno en el primer kirchnerismo*, Dagatti postula que Kirchner, a través de las ficciones que despliega, las tradiciones que evoca y los gestos y contactos que establece, conforma un «liderazgo invertido». Este se erige a partir de la asociación de la figura presidencial con un sujeto común, ordinario y cercano. En efecto, la construcción de la horizontalidad y las figuraciones del hombre común y militante en el discurso del expresidente fomentaron procesos de identificación entre el hombre público y los miembros del grupo social al que representa. Estos procesos devinieron en el despliegue de un perfil de liderazgo que pretendía abolir simbólicamente la distancia que toda dinámica representativa establece, convirtiendo a Kirchner en militante político que asumía el rol de depositario de una herencia nacional y democrática que era, imaginariamente, la de una generación –la militante de los setenta–, incluso, la de todo un país.

El segundo capítulo, *«Detrás del atril del asesino: estilo oratorio, cuerpo presidencial y gobierno de primer kirchnerismo»*, constituye, sin dudas, un análisis original e innovador, pues pone el foco en un ámbito poco frecuentado hasta ese momento por los estudios lingüísticos sobre el expresidente: su estilo oratorio y su dimensión corporal y gestual. A lo largo de las páginas, Dagatti advierte que, como resultado de una estrategia pensada para llevar de forma eficaz el mensaje presidencial a la opinión pública, los discursos de atril se trasformaron en el espacio privilegiado de Kirchner para formular declaraciones públicas sobre asuntos coyunturales. De hecho, el espacio gestual de interacción organiza «el vínculo entre el cuerpo presidencial y el cuerpo social e instituye en su dinámica un espacio exclusivo de intercambio, que es el de la nación como factor de identidad comunitaria» (p. 171). Como demuestra Dagatti, los discursos de atril formaron parte de un estilo político presencial e inmediato, proclive a negociar en cada acto los matices de la imagen política por fuera de las figuraciones mediáticas.

El tercer capítulo, *«El gesto refundacional: Los legados del primer kirchnerismo»*, profundiza en el gesto refundacional de un proyecto que se presenta verdaderamente soberano y democrático en la narración del expresidente. Para Dagatti, la refundación dentro de este proyecto implica una triple reivindicación: la de la identidad nacional, la de la república democrática, y la de la condición latinoamericana de la Argentina. Así, «estas reivindicaciones pretenden suturar la disolución de los lazos

comunitarios, la crisis de representación política y la progresiva inverosimilitud de la ficción primermundista» (p. 214).

La obra culmina con un epílogo. Entre las conclusiones a las que arriba Dagatti, es necesario destacar la idea de que cuando el kirchnerismo surgió disponía de una enorme potencia imaginativa. En este sentido, la voz de Néstor Kirchner logró articular demandas dispersas de la sociedad y consiguió distinguirse de un modo inesperado de «los lenguajes tecnocráticos que habían dominado el pasado inmediato» (p. 224). Como corolario, la victoria de Cambiemos, que significó el inicio del actual mandato de Mauricio Macri (desde 2015), volvió ostensible una paradoja política: «una fuerza inexpugnable tiende a volverse una fuerza derrotable» (p. 224).

Para terminar, resta aludir a las palabras de Angenot, quien arenga y recomienda la lectura de este libro destinado no solo a los especialistas del discurso político, sino también a todos los lectores sensibles a las temáticas sociopolíticas contemporáneas. Sostiene Angenot: «El estudio de los discursos de Néstor Kirchner que aquí nos presenta Mariano Dagatti es un trabajo sobre la Argentina contemporánea pero es también un trabajo de *arqueología* histórica. Lean este libro; les aportará hipótesis estimulantes y oportunidades para reflexionar, informada, documentadamente, sobre el pasado reciente» (p. 14).

Carolina Tosi
(Conicet – Universidad de Buenos Aires)

HRICSINA, Jan (2015), *Vývoj portugalského jazyka*, Prague : Univerzita Karlova v Praze, Nakladatelství Karolinum, 205 p.

Jan Hricsina publie, avec *Vývoj portugalského jazyka*, le premier livre consacré à l'évolution de la langue portugaise écrit en tchèque. Loin d'être un simple manuel, l'ouvrage, qui s'adresse, ainsi que le souligne l'auteur dans la préface, aux spécialistes du portugais mais également, de façon plus large, aux romanistes, est le résultat d'un travail approfondi et très richement documenté, qui se révélera précieux pour tous ceux qui s'intéressent, de près ou de loin, à la langue portugaise.

Après un premier chapitre introductif très utile, qui résume les principales causes à l'origine de l'évolution des langues et les phénomènes phonétiques les plus importants que l'on peut observer dans cette perspective (l'auteur donne à chaque fois des exemples concernant la langue portugaise qui s'avèrent les bienvenus), Jan Hricsina suit l'émergence progressive des parlers ibéro-romans qui se développent dans la péninsule ibérique à partir du latin populaire.

Une importante partie du livre est tout d'abord consacrée à ce dernier, ce qui permet de donner une vision détaillée de l'état de la langue parlée dans la péninsule ibérique au moment des invasions germaniques, en contraste avec le latin classique. Du point de vue phonétique, le changement le plus important qui a lieu lors du passage du latin classique au latin populaire est la perte de la quantité vocalique, et, du point de vue morphosyntaxique, la simplification de la déclinaison et la préférence donnée aux prépositions au détriment des cas, mais aussi l'émergence de l'article, la disparition du genre neutre, la formation analytique du comparatif des adjectifs